

# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 1/16

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1. Identificador do produto

Formato do produto: Mistura  
Designação comercial: Eni Antifreeze Spezial J Ready BX  
UFI: CD4A-UCMT-N007-G3JG  
Tipo de produto: Produtos anticongelantes e descongelantes

### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Categoria de uso principal: Uso profissional. Uso industrial.  
Especificações de uso industrial/profissional: Tenham uma utilização dispersiva generalizada  
Utilizações identificadas: Anticongelantes  
Função ou categoria de uso: Agentes anticongelantes  
Utilizações desaconselhadas: Não utilize o produto para fins que não tenham sido informados pelo fabricante

### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor: ENI BENELUX B.V.  
Endereço: Schouwburgplein 30-34, 3012 CL, Rotterdam  
Número de telefone: +31(0)10 294 1555  
Endereço electrónico de uma pessoa competente responsável pela ficha de dados de segurança: Saúde, segurança e meio ambiente: techsupportbenelux@eni.com  
Página web: www.enibenelux.com

### 1.4. Número de telefone de emergência

Número de telefone de emergência: Número de telefone CIAV: (+351) 800 250 250 (Lisboa)  
Horário: 24h.  
Linguagem do serviço telefónico: Português

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008

Tabela de classificação do CLP	
Classes / categorias de perigo	Advertências de perigo (H)
Repr. 2 STOT RE 2	H361d H373

Principais efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas, para a saúde humana e para o ambiente

Não há mais informações disponíveis.

### 2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008

Palavra-sinal:

Atenção

Pictogramas de perigo:



# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 2/16

### Advertências de perigo:

H361d: Suspeito de afectar o nascituro.

H373: Pode afectar os órgãos (rins) após exposição prolongada ou repetida.

### Recomendações de prudência:

P201: Pedir instruções específicas antes da utilização.

P202: Não manuseie o produto antes de ter lido e percebido todas as precauções de segurança.

P260: Não respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.

P280: Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/ protecção ocular/protecção facial.

P314: Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

P405: Armazenar em local fechado à chave.

P501: Eliminar o conteúdo/recipiente em um ponto de coleta de resíduos perigosos ou especiais, de acordo com os regulamentos locais, regionais e internacionais.

Contém: Etilenoglicol; Ácido 2-etilhexanóico, sal de sódio.

### 2.3. Outros perigos (não relevantes para classificação)

Esta substância/mistura não atende aos critérios PBT do Anexo XIII do Regulamento REACH.

Esta substância/mistura não atende aos critérios mPmB do Anexo XIII do Regulamento REACH.

Não contém substâncias PBT/mPvB  $\geq 0,1\%$  avaliadas de acordo com o Anexo XIII do REACH.

Identificação	Conformidade com os critérios PBT/mPmB
Etanodiol; etilenoglicol CAS: 107-21-1	Esta substância/mistura não atende aos critérios PBT do Anexo XIII do Regulamento REACH. Esta substância/mistura não atende aos critérios mPmB do Anexo XIII do Regulamento REACH.

A mistura não contém substância(s) incluída(s) na lista estabelecida nos termos do artigo 59, no 1, devido às suas propriedades desreguladoras do sistema endócrino, nem foram identificadas como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino, em conformidade com os critérios estabelecidos no Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão e no Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão numa concentração igual ou superior a 0,1%.

Identificação	Conformidade com critérios de desregulação endócrina
Etanodiol; etilenoglicol CAS: 107-21-1	A substância não foi incluída na lista estabelecida nos termos do artigo 59, n.º 1, pelas suas propriedades desreguladoras do sistema endócrino, ou não é uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino, em conformidade com os critérios estabelecidos no Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou no Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.1. Substâncias

Não aplicável.

### 3.2. Misturas

Nome químico	Concentração em % (w/w)	Número de índice	Número CE	Número CAS	Número de registo REACH	Classificação (CE) 1272/2008*	Limites de concentração específicos e factores-M
Etanodiol; etilenoglicol	34 - 80	603-027-00-1	203-473-3	107-21-1	01-2119456816-28-XXXX	Acute Tox. 4 (Oral) H302 (ATE = 500 mg/kg de peso corporal)	-

# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 3/16

						STOT RE 2 H373	
Glicerol	10 - 30	-	200-289-5	56-81-5	01-2119471987-18-XXXX	Não classificado	-
Ácido 2-etilhexanóico, sal de sódio	3 - 5	-	243-283-8	19766-89-3	ND	Repr. 2 H361d	-

\*Os textos completos das advertências de perigo: ver capítulo 16.

## SECÇÃO 4: Primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

#### Medidas gerais de primeiros socorros:

Em caso de dúvida ou se os sintomas persistirem, consulte sempre um médico.

#### Medidas de primeiros socorros em caso de inalação:

Não é considerado perigoso em condições normais de utilização. Em caso de desconforto devido à inalação de vapores ou névoas, levar o acidentado para um ambiente não contaminado. Mantenha-o em repouso. Se necessário, ligue para o médico. Se a vítima estiver inconsciente e sem respirar: certifique-se de que não há impedimento à respiração e peça a pessoas devidamente treinadas que apliquem respiração artificial. Coloque em posição de recuperação.

#### Medidas de primeiros socorros em caso de contato com a pele:

Remova imediatamente todas as roupas contaminadas. Lave a pele com bastante água. Se a inflamação ou irritação persistir, procure atendimento médico.

#### Medidas de primeiros socorros em caso de contato com os olhos:

Remova as lentes de contato, se elas estiverem no lugar e se for fácil fazê-lo. Continue enxaguando por pelo menos 15 minutos. Mantenha as pálpebras bem afastadas. Se ocorrer irritação, visão turva ou inchaço persistente, procure atendimento médico de um especialista.

#### Medidas de primeiros socorros em caso de ingestão:

Enxágue a boca com água. Em caso de vômito espontâneo, para evitar o risco de aspiração para os pulmões, mantenha a cabeça baixa. Faça beber muita água. Consulte um médico.

#### Recomendações para das pessoas que prestam os primeiros socorros:

Usar vestuário de protecção.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados:

#### Sintomas/efeitos após inalação:

Em caso de dúvida ou se os sintomas persistirem, consulte sempre um médico.

#### Sintomas/efeitos após contato com a pele:

Nenhum em condições normais.

#### Sintomas/efeitos após contato com os olhos:

Nenhum para indicar.

#### Sintomas/efeitos após ingestão:

Perigoso se ingerido. A ingestão de quantidades significativas (ver secção 11) pode causar danos renais, coma e morte. Os efeitos podem ser retardados.

#### Sintomas/efeitos após administração intravenosa:

Nenhuma informação disponível.

#### Sintomas crônicos:

Pode causar danos aos rins se a exposição for ingerida por muito tempo ou repetidamente.

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários:

Tratamento sintomático. Procure ajuda médica se a pessoa ferida apresentar alteração do estado de consciência ou se os sintomas não desaparecerem.

# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 4/16

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1. Meios de extinção

Meios adequados de extinção:

Pó químico seco, CO<sub>2</sub>, spray de água ou espuma normal. Outros gases extintores (de acordo com os regulamentos).

Meios inadequados de extinção:

Nenhuma específica.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de incêndio:

Não inflamável.

Perigo de explosão:

Nenhum perigo direto de explosão. O calor pode causar pressurização e ruptura de recipientes fechados, espalhando fogo e aumentando o risco de queimaduras e ferimentos.

Produtos de decomposição perigosos em caso de incêndio:

A combustão incompleta libera monóxido de carbono perigoso, dióxido de carbono e outros gases tóxicos. Compostos de oxigênio (aldeídos, etc...).

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios:

Instruções de extinção de incêndios:

Se possível, interrompa o vazamento do produto na fonte. Se possível e seguro, remova os recipientes não danificados da área de perigo. Cubra o produto espalhado que não tenha inflamado com espuma ou terra. Utilize jatos de água para resfriar recipientes e superfícies expostas ao fogo. Em caso de incêndio grave e de grandes quantidades: evacuar a área.

O equipamento especial de protecção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio:

Use seu próprio equipamento de protecção. (ver capítulo 8). No caso de um incêndio significativo ou em espaços confinados ou mal ventilados, devem ser usados trajes completos de protecção contra incêndio e aparelho respiratório autônomo (SCBA) com máscara facial completa em modo de pressão positiva. EN 443. EN 469. EN 659.

Outros dados:

Não descarte produtos residuais, materiais residuais e água utilizada no combate a incêndios: colete separadamente e utilize tratamento adequado.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Medidas gerais:

Interromper ou conter vazamentos em sua origem, se for seguro fazê-lo. Elimine todas as fontes de ignição se for seguro fazê-lo (por exemplo, eletricidade, faíscas, incêndios, chamas). Evite contato direto com material liberado.

#### 6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência:

Equipamento de protecção:

Consulte a Seção 8.

Procedimentos de emergência:

O pessoal de emergência deve ser alertado. Exceto no caso de pequenos derrames, a viabilidade de qualquer ação deve ser sempre avaliada e aconselhada, se possível, por uma pessoa competente e preparada, responsável pela gestão da emergência.

#### 6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência:

Equipamento de protecção:

Pequenos derramamentos: Roupas normais de trabalho antiestáticas geralmente são adequadas. Grandes derramamentos: macacão completo confeccionado em material quimicamente resistente e antiestático. Luvas de trabalho (de preferência luvas) que proporcionem resistência química adequada. Luvas confeccionadas em PVA não resistem à água e não são adequadas para uso em emergências. Capacete de trabalho. Sapatos ou botas de segurança, eletricidade antiderrapante e antiestática.

# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 5/16

Óculos de proteção e/ou proteção facial, se possível ou prevê-se a existência de salpicos ou contacto com os olhos. Proteção respiratória: Uma máscara facial completa ou respirador com filtro(s) de poeira/vapor orgânico ou aparelho respiratório autónomo (SCBA) pode ser usado dependendo da extensão do derramamento e da quantidade esperada de exposição. Se a situação não puder ser totalmente avaliada, ou se for possível a privação de oxigénio, apenas o SCBA deverá ser utilizado.

### Procedimentos de emergência:

Se necessário, informar as autoridades correspondentes de acordo com todas as disposições aplicáveis.

### 6.2. Precauções a nível ambiental:

Evitar que o produto chegue a esgotos, rios ou outros corpos d'água. Em caso de contaminação de compartimentos ambientais (solo, subsolo, águas superficiais ou subterrâneas), remover o solo contaminado, quando possível, e em qualquer caso tratar todos os compartimentos associados de acordo com a regulamentação local.

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

#### Para retenção:

Conter o produto derramado com terra, areia ou outro material absorvente; Recolher o produto e os resíduos em recipientes apropriados. Recuperar ou excluir de acordo com as leis aplicáveis. Se estiver em água: O produto é solúvel em água e normalmente nenhuma intervenção é possível. Se possível, recolha o produto por meios mecânicos. Neste caso, notifique a autoridade competente. Eliminar de acordo com as recomendações locais em vigor. Não utilize solventes ou dispersantes, a menos que seja instruído de outra forma por um especialista e, se necessário, aprovado pelas autoridades locais.

#### Procedimentos de limpeza:

Absorver imediatamente o produto derramado com sólidos inertes, como argila ou terra diatomácea. Transfira o produto recuperado e outros materiais para tanques ou recipientes adequados e armazene ou descarte de acordo com os regulamentos aplicáveis. Este produto e seu recipiente devem ser descartados com segurança de acordo com a legislação local.

#### Outros dados:

Os regulamentos locais também podem estabelecer ou limitar as ações a serem tomadas. As medidas recomendadas baseiam-se nas situações de derrame mais prováveis deste material; Contudo, as condições locais (vento, temperatura do ar, direção e velocidade das ondas ou correntes) podem influenciar significativamente a escolha de ações adequadas. Por esta razão, especialistas locais devem ser consultados quando necessário.

### 6.4. Remissão para outras secções:

Para controle de exposição e medidas de proteção individual, consulte a seção 8. Para descarte de resíduos, siga as recomendações da seção 13.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

#### Precauções para um manuseamento seguro:

Garanta uma boa ventilação da área de trabalho para evitar a formação de vapores. Mantenha o recipiente em local fresco e bem ventilado. Não respire fumos/névoas/vapores. Utilize os equipamentos de proteção individual obrigatórios.

#### Medidas de higiene:

Certifique-se de que medidas de manutenção adequadas estejam em vigor. Evite o contato com a pele. Não respire fumos/névoas/vapores. Não ingira. Não fumar. Não coma nem beba durante o uso. Não seque as mãos com panos sujos ou oleosos. Não reutilize roupas se ainda estiverem contaminadas. Mantenha-se afastado de alimentos e bebidas.

# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 6/16

Lave as mãos e outras áreas expostas com água e sabão neutro antes de comer, beber, fumar ou sair do trabalho. Roupas de trabalho contaminadas não podem ser removidas do local de trabalho. Separe as roupas de trabalho das roupas. Lavar separadamente.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

#### Condições de armazenagem:

Armazenar em local seco e bem ventilado. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e quaisquer outras fontes de ignição. Não fumar. Se o produto for fornecido em embalagens: Armazene-o somente na embalagem original ou adequada para este tipo de produto. Mantenha os recipientes bem fechados e rotulados.

#### Produtos incompatíveis:

Oxidantes potentes.

#### Materiais incompatíveis:

Não use recipientes de zinco. Use recipientes originais ou outros recipientes aprovados para esses produtos.

#### Local de armazenamento:

A configuração da área de armazenamento, a concepção dos armazéns, os equipamentos e os procedimentos de trabalho devem cumprir a legislação europeia, nacional ou local. As instalações de armazenamento devem ser projetadas com contenção adequada para evitar a contaminação da terra e da água em caso de vazamentos ou derramamentos. A limpeza, inspeção e manutenção da estrutura interna dos tanques de armazenamento devem ser realizadas apenas por pessoal qualificado e devidamente equipado, de acordo com os regulamentos nacionais, locais ou da empresa.

#### Embalagens e recipientes:

Armazenar protegido do sol e de qualquer outra fonte de calor. Não reutilize recipientes vazios.

#### Material de embalagem:

Mantenha apenas na embalagem original. Os recipientes vazios não devem ser cortados, soldados, perfurados, queimados ou incinerados, a menos que tenham sido limpos e declarados seguros.

### 7.3. Utilizações finais específicas

#### Utilizações finais específicas:

Nenhuma informação disponível.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

#### 8.1.1 Valores limites nacionais de exposição ocupacional e biológica:

Identificação	País	Valor de limitação	Resultados	
Etanodiol; etilenoglicol CAS: 107-21-1	União Europeia [1] [2]	IOELV TWA	20 ppm	52 mg/m <sup>3</sup> Vapores
	União Europeia [1] [2]	IOELV STEL	40 ppm	104 mg/m <sup>3</sup> Vapores
	Espanha [1]	VLA-ED (OEL TWA)	-	52 mg/m <sup>3</sup> (aerossol inalável)
	Espanha [1]	VLA-EC	-	104 mg/m <sup>3</sup> (aerossol inalável)
Glicerol CAS: 56-81-5	Espanha	VLA-ED (OEL TWA)	-	10 mg/m <sup>3</sup> (aerossol inalável)

# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 7/16

[1] Notas: Pele.

[2] Referência normativa: COMMISSION DIRECTIVE 2000/39/EC

### 8.1.2. Métodos de rastreamento recomendados

Métodos de monitoramento	
Métodos de monitoramento	Os procedimentos de supervisão devem ser selecionados de acordo com as indicações estabelecidas pelas autoridades nacionais ou pelos contratos de trabalho. Consulte a legislação pertinente e, em qualquer caso, as boas práticas de higiene industrial

### 8.1.3. Poluentes atmosféricos formados:

Não há mais informações disponíveis.

### 8.1.4. DNEL(s) e PNEC(s):

Identificação	DNEL/DMEL	PNEC
Eni Antifreeze Spezial J Ready BX	Informações adicionais: Não aplicável	Informações adicionais: Não aplicável

Identificação	DNEL/DMEL		PNEC	
	Via de exposição	Resultado	Via de exposição	Resultado
Etanodiol; etilenoglicol CAS: 107-21-1	Longo prazo - efeitos sistêmicos, cutâneos (Trabalhadores)	106 mg/kg de peso corporal/dia	PNEC aqua (água doce)	10 mg/l
	Longo prazo - efeitos locais, inalação (Trabalhadores)	35 mg/m <sup>3</sup>	PNEC aqua (água marinha)	1 mg/l
			PNEC aqua (intermitente, água doce)	10 mg/l
	Curto prazo - efeitos locais, inalação (população geral)	7 mg/m <sup>3</sup>	PNEC sedimentos (água doce)	37 mg/kg de peso em seco
			PNEC sedimentos (água marinha)	3,7 mg/kg de peso em seco
	Longo prazo - efeitos sistêmicos, cutâneos (população geral)	53 mg/kg de peso corporal/dia	PNEC solo	1,53 mg/kg de peso em seco
			PNEC STP	199,5 mg/l

#### Notas:

O nível derivado sem efeito (DNEL) é um nível de exposição considerado seguro derivado de dados de toxicidade de acordo com diretrizes específicas incluídas no regulamento europeu REACH. O valor DNEL pode diferir de um limite de exposição profissional (OEL) para o mesmo produto químico. Os valores OEL podem ser recomendados por uma empresa específica, um órgão regulador governamental ou uma organização especializada, como o Comitê Científico sobre Limites de Exposição Ocupacional (SCOEL) ou a Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais (ACGIH). Os valores OEL são considerados níveis de exposição seguros para um trabalhador típico num ambiente ocupacional para um turno de trabalho de 8 horas e uma semana de trabalho de 40 horas, expressos como uma média ponderada no tempo (TWA)

# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 8/16

ou como um limite de exposição por 15 minutos (STEL). Embora também sejam considerados protetores da saúde, os valores OEL são derivados por meio de um processo diferente do REACH.

### 8.1.5. Bandas de controle:

Não há mais informações disponíveis.

## 8.2. Controlo da exposição

### 8.2.1 Controlos técnicos adequados:

O local de trabalho deve ser bem ventilado. Minimizar a exposição a névoas e vapores/aerossóis.

### 8.2.2. Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual

Equipamentos de protecção individual (para uso industrial ou profissional):

Roupa de protecção. Sapatos ou botas de segurança. Luvas. Óculos de segurança.

### Símbolo(s) de equipamento de protecção individual:



#### 8.2.2.1. Protecção ocular/facial:

Óculos de protecção química ou óculos de segurança. DIN EN 166.

#### 8.2.2.2. Protecção da pele

Protecção da pele e do corpo:

Toalha protetora.

Protecção das mãos:

Em caso de contato repetido ou prolongado, utilizar luvas. Materiais adequados: nitrilo (NBR), com índice de protecção  $\geq 5$  (tempo de permeação  $\geq 240$  minutos). Borracha butílica. A higiene pessoal é um elemento chave para um cuidado eficaz das mãos. As luvas devem ser usadas somente com as mãos limpas. Após o uso de luvas, as mãos devem ser lavadas e completamente secas.

Protecção para os pés:

EPI: Calçado de trabalho.

Características: Marcação «CE» Categoria II.

Normas CEN: EN ISO 13287, EN 20347.

Manutenção: Esses artigos estão de acordo com a forma do pé do primeiro usuário. Por este motivo, bem como por questões de higiene, deve ser evitado o seu reaproveitamento por outra pessoa.

Observações: Calçado de trabalho para uso profissional é aquele que incorpora elementos de protecção destinados a proteger o usuário de lesões que possam causar acidentes, o trabalho para o qual este calçado é adequado deve ser revisto.

#### 8.2.2.3. Protecção respiratória:

Não é necessário com ventilação suficiente. Independentemente de outras medidas possíveis (modificações técnicas, procedimentos e outros meios de limitar a exposição dos trabalhadores), os equipamentos de protecção individual podem ser utilizados conforme necessário. Em locais abertos ou ventilados: se o produto for manuseado sem sistemas de contenção adequados, utilizar máscara de gás completa ou semifacial com filtro adequado para vapores orgânicos e névoas (EN 136/140/145). Em locais fechados (por exemplo, dentro de tanques): a utilização de medidas de protecção das vias aéreas (máscaras ou aparelhos respiratórios autónomos) deve ser determinada de acordo com a atividade específica, bem como o nível e a duração da exposição esperada.



# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 9/16

(EN 136/140/145). Dispositivo de filtragem combinado (DIN EN 141). Filtro combinado de gás/poeira com tipo de filtro: Tipo A. Filtro P (branco).

### 8.2.2.4. Riscos térmicos

Proteção contra riscos térmicos:

Nenhum quando o uso é normal.

### 8.2.3. Controle da exposição ambiental

Controle da exposição ambiental:

As instalações e áreas de armazenamento devem ser projetadas com contenção adequada para evitar a contaminação da terra e da água em caso de vazamentos ou derramamentos. Não descarte o produto no meio ambiente. O lodo industrial não deve ser aplicado em solos naturais. O lodo deve ser incinerado, retido ou recuperado.

Controle da exposição do consumidor:

Não aplicável.

## SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido límpido
Cor:	Vermelho
Massa molecular:	Não aplicável para misturas
Odor:	Não disponível
Limiar olfativo:	Não disponível
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Ponto de fusão: Indeterminado Ponto de congelação: -18 °C
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	> 170 °C estimado
Inflamabilidade (Sólido, Gás):	Não inflamável
Limites superior/inferior de inflamabilidade ou de explosividade:	Indeterminado
Ponto de inflamação:	122 °C Método de copo fechado
Temperatura de auto-ignição:	398 °C etilenoglicol
Temperatura de decomposição:	Indeterminado
pH:	8,35 (33%, 20°C)
Viscosidade cinemática:	Indeterminado
Solubilidade:	Solúvel em água
Coefficiente de partição n-octanol/água:	Indeterminado
Pressão de vapor:	Indeterminado
Densidade:	1,132 kg/l (20°C)
Densidade relativa:	Indeterminado
Densidade de vapor relativa:	Indeterminado
Características das partículas:	Não aplicável

### 9.2. Informações adicionais

9.2.1. Informações sobre classes de perigo físico:

Não há mais informações disponíveis

9.2.2. Outros recursos de segurança:

Não há dados disponíveis

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade:

Esta mistura não oferece qualquer risco maior para a reatividade, exceto o que é indicado nos parágrafos seguintes.

10.2. Estabilidade química:

Produto estável, de acordo com suas características intrínsecas.

# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 10/16

- 10.3. Possibilidade de reacções perigosas:** Não ocorrem (em condições normais de manipulação e armazenamento).
- 10.4. Condições a evitar:** Mantenha as lhamas afastadas diretamente, superfícies quentes e pontos de ignição.
- 10.5. Materiais incompatíveis:** Agentes oxidantes.
- 10.6. Produtos de decomposição perigosos:** Nas condições normais de armazenamento e uso, não devem ser produzidos produtos de decomposição perigosos. A decomposição térmica gera: Compostos de oxigênio (aldeídos, etc.), Dióxido de carbono, Monóxido de carbono.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre as classes de perigo definidas no Regulamento (CE) nº 1272/2008

Efeitos relevantes dos ingredientes:

Identificação	Efeitos	Resultados
Etanodiol; etilenoglicol CAS: 107-21-1	Toxicidade aguda (Oral)	DL50 (rato) = 7712 mg/kg de peso corporal
	Toxicidade aguda (Cutânea)	DL50 (rato) > 3500 mg/kg
	Toxicidade aguda (Inalação)	CL50 (rato) > 2,5 mg/l (6h)
	Carcinogenicidade (Oral)	NOAEL (crônico, animal/macho, rato, 2 anos) = 1500 mg/kg de peso corporal
	STOT - exposições repetidas (Oral)	NOAEL (rato, 90 dias) = 150 mg/kg de peso corporal/dia 12 meses
Glicerol CAS: 56-81-5	Toxicidade aguda (Oral)	DL50 (rato) = 10000 mg/kg de peso corporal porquinho-da-índia
	Toxicidade aguda (Cutânea)	DL50 (rato) = 45 ml/kg porquinho-da-índia
	Toxicidade aguda (Inalação)	-
	STOT - exposições repetidas (Inalação)	NOAEL (rato, vapor, 90 dias) = 167 mg/m <sup>3</sup>
Ácido 2-etilhexanóico, sal de sódio CAS: 19766-89-3	Viscosidade cinemática	> 100 mm <sup>2</sup> /s

Efeitos da mistura:

Efeitos	Resultados	
Toxicidade aguda	Oral	DL50 (rato) = 2016 mg/kg (proporcionado pelo fornecedor) → Não classificado.
	Cutânea	DL50 (coelho) ≥ 2000 mg/kg → Não classificado.
	Inalação	CL50 (rato) ≥ 5 mg/l/4h → Não classificado.
Corrosão/irritação cutânea:	Não classificado pH: 8,35 (33%, 20°C)	
Lesões oculares graves/ irritação ocular:	Não classificado pH: 8,35 (33%, 20°C)	
Sensibilização respiratória ou cutânea:	Não classificado	
Mutagenicidade em células germinativas:	Não classificado	
Carcinogenicidade:	Não classificado	
Toxicidade reprodutiva:	Suspeito de afectar o nascituro.	
STOT - exposição única:	Não classificado	
STOT - exposição repetida:	Pode afectar os órgãos (rins) após exposição prolongada ou repetida.	
Toxicidade por aspiração:	Não classificado	

# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 11/16

### 11.2. Informações sobre outros perigos

#### 11.2.1. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino:

Efeitos adversos à saúde causados por propriedades desreguladoras do sistema endócrino:

A mistura não contém substância(s) incluída(s) na lista estabelecida nos termos do artigo 59, n.o 1, devido às suas propriedades desreguladoras do sistema endócrino, nem foram identificadas como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino, em conformidade com os critérios estabelecidos no Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão e no Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão numa concentração igual ou superior a 0,1%.

#### 11.2.2. Outros dados:

Efeitos adversos e possíveis sintomas para a saúde humana:

Suspeito de afectar o nascituro.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

Ecologia - geral:

O produto não é considerado prejudicial aos organismos aquáticos nem causa efeitos adversos a longo prazo ao meio ambiente. A dispersão descontrolada no meio ambiente ainda pode causar contaminação de diversos compartimentos ambientais (solo, subsolo, águas superficiais, aquíferos). Utilizar de acordo com as normas trabalhistas, evitando dispersar o produto no meio ambiente.

Ecologia - água:

O produto é solúvel em água.

Perigo (agudo) de curto prazo para o ambiente aquático:

Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são atendidos).

Perigo (crônico) de longo prazo para o ambiente aquático:

Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são atendidos).

### 12.1. Toxicidade

Toxicidade aguda dos ingredientes:

Identificação	Toxicidade aguda	Valor	Espécie
Etanodiol; etilenoglicol CAS: 107-21-1	Peixes	LC50 > 15380 mg/l (LC10 - 96h) LC50 = 72860 mg/l	- Pimephales promelas
	Crustáceos	EC50 = 8590 mg/l (EC10 - 48h)	Daphnia
		EC50 = 100 mg/l	Daphnia
	Algas	EC50 = 3536 – 13000 mg/l (96h)	Pseudokirchneriella subcapitata
		EC50 ≥ 100 mg/l (EC10)	-
Outros organismos aquáticos	-	-	
Glicerol CAS: 56-81-5	Peixes	LC50 = 54 g/l	-
	Crustáceos	EC50 = 10 g/l (24 h)	Daphnia
	Algas	NOEC ≥ 2900 mg/l (8d)	Microcystis aeruginosa
	Outros organismos aquáticos	-	-

Toxicidade crônica dos ingredientes:

Identificação	Toxicidade aguda	Valor	Espécie
Etanodiol; etilenoglicol CAS: 107-21-1	Peixes	-	-
	Crustáceos	-	-
	Algas	NOEC = 15380 – 32000 mg/l	-

# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 12/16

	Outros organismos aquáticos	-	-
--	-----------------------------	---	---

### 12.2. Persistência e degradabilidade

Persistência e degradabilidade da mistura:

Identificação	Valor
Eni Antifreeze Spezial J Ready BX	Facilmente biodegradável

Persistência e degradabilidade dos ingredientes:

Identificação	Valor	
Etanodiol; etilenoglicol CAS: 107-21-1	Persistência e degradabilidade	Facilmente biodegradável.
	Necessidade bioquímica de oxigênio (BSB)	0,36 – 0,4 g O <sub>2</sub> /g substância
	Demanda química de oxigênio (DQO)	1,21 g O <sub>2</sub> /g substância
	DTO	1,26 g O <sub>2</sub> /g substância

### 12.3. Potencial de bioacumulação

Potencial de bioacumulação da mistura:

Identificação	Potencial de bioacumulação		
	Log Kow	Log Pow	Potencial de bioacumulação
Eni Antifreeze Spezial J Ready BX	Não estabelecido	-	Bioacumulação improvável.

Potencial de bioacumulação dos ingredientes:

Identificação	Potencial de bioacumulação		
	Log Kow	Log Pow	NOECs Nível
Etanodiol; etilenoglicol CAS: 107-21-1	-1,36	-	-
Glicerol CAS: 56-81-5	-	-	Fator de bioconcentração (BCF REACH): ca de 3,162 (dados calculados).

### 12.4. Mobilidade no solo

Mobilidade no solo da mistura:

Identificação	Resultados	
Eni Antifreeze Spezial J Ready BX	Mobilidade no solo	Indeterminado
	Ecologia solo	Não há dados disponíveis

## Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



### FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 13/16

#### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Resultados da avaliação PBT e mPmB da mistura:

Identificação	Resultados
Eni Antifreeze Spezial J Ready BX	<p>Esta substância/mistura não cumpre os critérios PBT e mPmB do regulamento REACH, anexo XIII.</p> <p>Os componentes desta mistura não atendem aos critérios de classificação como PBT ou mPvB. O produto deve ser considerado como “não persistente” no meio ambiente, conforme critérios do Anexo XIII do REACH (# 1.1)</p>

Resultados da avaliação PBT e mPvB dos ingredientes:

Identificação	Resultados
Etanodiol; etilenoglicol CAS: 107-21-1	<p>Esta substância/mistura não atende aos critérios PBT do Anexo XIII do Regulamento REACH.</p> <p>Esta substância/mistura não atende aos critérios mPmB do Anexo XIII do Regulamento REACH.</p>

#### 12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Efeitos adversos no meio ambiente causados por propriedades desreguladoras do sistema endócrino:

A mistura não contém substância(s) incluída(s) na lista estabelecida nos termos do artigo 59, n.o 1, devido às suas propriedades desreguladoras do sistema endócrino, nem foram identificadas como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino, em conformidade com os critérios estabelecidos no Regulamento Delegado ( UE) 2017/2100 da Comissão e no Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão numa concentração igual ou superior a 0,1%.

#### 12.7. Outros efeitos adversos

Outros efeitos adversos:

Nenhum.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

#### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Métodos de tratamento de resíduos:

Não despejar o produto novo ou usado no solo, nem em esgotos, canais subterrâneos ou cursos de água; recolhê-lo e entregá-lo a empresas autorizadas.

Recomendações para eliminação de águas residuais:

O lodo industrial não deve ser aplicado em solos naturais. As lamas devem ser incineradas, retidas ou recuperadas. Destruir em conformidade com as condições de segurança exigidas pela legislação local/nacional.

Recomendações para eliminação de resíduos:

Códigos do Catálogo Europeu de Resíduos (Decisão 2001/118/CE): 16 01 14\* (Anticongelante contendo substâncias perigosas). Este código CER é apenas uma indicação geral, que considera a composição original do produto e o uso pretendido. O usuário é responsável pela escolha do código CER adequado, levando em consideração o uso do produto, alterações e contaminações.

Informações adicionais:

Os recipientes vazios não devem ser cortados, soldados, perfurados, queimados ou incinerados, a menos que tenham sido limpos e declarados seguros.

Ecologia – resíduos:

O produto em si não contém substâncias halogenadas.

# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 14/16

Código EURL (CER):

16 01 14\* - Anticongelante contendo substâncias perigosas.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

De acordo com os requisitos do ADR / RID / ADN / IMDG / OACI / IATA:

- 14.1. Número ONU ou número ID:** O produto não é perigoso de acordo com os regulamentos aplicáveis ao transporte.
- 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:** Não regulamentado.
- 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:** Não regulamentado.
- 14.4. Grupo de embalagem:** Não regulamentado.
- 14.5. Perigos para o ambiente:** Perigoso para o meio ambiente: Não  
Poluente marinho: Não  
Outras informações: Não há informações adicionais disponíveis.
- 14.6. Precauções especiais para o utilizador:** Não regulamentado.
- 14.7. Transporte marítimo a granel de acordo com os instrumentos da OMI:** Não aplicável.

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### 15.1.1. Regulamentos da UE

##### Autorizações REACH:

O produto não contém substâncias que aparecem no Anexo XIV do REACH, nem na lista de substâncias SVHC candidatas a autorização (> 0,1 % m/m).

##### Restrições de uso REACH:

Restrições de uso REACH	Identificação
3(b). Substâncias ou misturas que cumpram os critérios de qualquer uma das seguintes classes ou categorias de perigo estabelecidas no anexo I do Regulamento (CE) n.º 1272/2008: Classes de perigo 3.1 a 3.6, 3.7 (efeitos adversos na função sexual e na fertilidade ou no desenvolvimento), 3,8 (efeitos não narcóticos), 3,9 e 3.10	Eni Antifreeze Spezial J Ready BX; Etilenoglicol; Ácido 2-etilhexanóico, sal de sódio

##### Regulamento PIC:

Não contém nenhuma substância incluída na lista PIC (Regulamento UE 649/2012 relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos).

##### Regulamento POP (poluentes orgânicos persistentes):

Não contém nenhuma substância incluída na lista POP (Regulamento UE 2019/1021 sobre poluentes orgânicos persistentes).

##### Destuição da camada de ozônio:

Não contém nenhuma substância incluída na lista de substâncias que destroem a camada de ozônio (Regulamento UE 1005/2009 sobre substâncias que destroem a camada de ozônio).

## Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



### FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 15/16

**Regulamento relativo aos precursores de explosivos (UE 2019/1148):**

Não contém nenhuma substância incluída na lista de precursores de explosivos (Regulamento UE 2019/1148 sobre a comercialização e utilização de precursores de explosivos).

**Regulamento relativo aos precursores de drogas (CE 273/2004):**

Não contém nenhuma substância incluída na lista de precursores de drogas (Regulamento CE 273/2004 relativo ao fabrico e colocação no mercado de certas substâncias utilizadas para o fabrico ilícito de estupefacientes e substâncias psicotrópicas).

**15.1.2. Regulamentos nacionais:**

Não há mais informações disponíveis.

**15.2. Avaliação da segurança química:**

Não foi realizada uma avaliação de segurança química nesta mistura.  
Foi realizada uma avaliação de segurança da substância para as seguintes substâncias nesta mistura:  
Etanodiol; etilenoglicol  
Glicerol

## SECÇÃO 16: Outras informações

**Alterações relativamente à versão anterior:**

Formato foi adaptado para cumprir o regulamento da UE 2020/878, que altera o Anexo II do Regulamento REACH.

**Abreviaturas e siglas:**

ADN: Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior  
ADR: Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada  
ATE: Toxicidade aguda estimativa  
BCF: Fator de bio concentração  
CLP: Classificação, rotulagem e embalagem  
DMEL: Nível Derivado de exposição com efeitos mínimos  
DNEL: Derivado de nível sem efeito  
EC50: Concentração efetiva média  
IARC: Agência Internacional de Pesquisa em Câncer  
IATA: Associação Internacional de Transporte Aéreo  
IMDG: Código Internacional Marítimo sobre Mercadorias Perigosas  
LC50: Concentração letal mediana  
LD50: Dose letal mediana  
LOAEL: Nível mínimo com efeitos adversos observáveis  
mPmB: Muito persistentes e muito bioacumuláveis  
NOAEC: Concentração sem efeitos adversos observáveis  
NOAEL: Nível sem efeitos adversos observados  
NOEC: Concentração para a qual não são observados efeitos  
OECD: Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico  
PBT: Persistente, bioacumulável e tóxica  
PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos  
REACH: Registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos  
RID: Regulamento relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por caminho-de-ferro  
SDS: Folha de dados de segurança  
STP: Estação de tratamento de águas residuais

**Referências bibliográficas importantes e fontes dos dados utilizados:**

<http://eur-concepts/homepage.html>  
<http://echa.europa.eu/>  
Regulamento (UE) No 2020/878.

# Eni Antifreeze Spezial J Ready BX



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Conforme Regulamento (UE) No 2020/878 que altera o Anexo II do Regulamento (CE) No 1907/2006 (REACH)

Código: -

Versão: 1.0

Data revisão: 06-09-2023

Página: 16/16

Regulamento (CE) No 1907/2006.

Regulamento (UE) No 1272/2008.

### Texto completo das advertências de perigo (H):

H302: Nocivo por ingestão.

H361d: Suspeito de afectar o nascituro.

H373: Pode afectar os órgãos (rins) após exposição prolongada ou repetida.

Métodos de avaliação das informações utilizadas para classificação de acordo com o disposto no Regulamento (EC) 1272/2008 [CLP]:

Classificação da mistura de acordo com o disposto no Regulamento (EC) 1272/2008 [CLP]	Procedimento de classificação
Repr. 2 H361d	Método de cálculo
STOT RE 2 H373	Método de cálculo

### Recomendações acerca da eventual formação:

Aconselha-se a realização de treinamento básico em saúde e segurança ocupacional para o correto manuseio do produto.

### Outras informações:

As informações prestadas nesta ficha de dados de segurança foram elaboradas de acordo com o REGULAMENTO DA COMISSÃO (UE) 2020/878 de 18 de junho de 2020, que altera o Regulamento (CE) nº 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, relativo o registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias e misturas químicas (REACH), que cria a Agência Europeia dos Produtos Químicos, altera a Diretiva 1999/45 / CE e o Regulamento do Conselho (CEE) n.º 793/93 e o Regulamento da Comissão (CE) n.º 1488/94, bem como a Diretiva 76/769 / CEE do Conselho e as Diretivas 91/155 / CEE, 93/67 / CEE, 93/105 / CE e 2000/21 / CE da Comissão revogadas.

### Isenção de responsabilidade:

As informações nesta Folha de Dados de Segurança do Produto baseiam-se no conhecimento atual e nas leis nacionais e da CE atuais, na medida em que as condições de trabalho dos usuários estão além do nosso conhecimento e controle. O produto não deve ser usado para finalidades diferentes das especificadas, sem antes ter uma instrução por escrito sobre o seu manuseio. É sempre responsabilidade do usuário tomar as medidas cabíveis para cumprir os requisitos estabelecidos na legislação.